

Delivery Note

135927

Kendrion (Elbischwald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Elbischwald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	387319	04.07.2019
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91019089	
Shipment Id	485154	
Delivery Date	05.07.2019	
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	366363	

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	91 / 2 550003952901	400,00 180619-GET2-3	pcs

Characteristic description
Drawing number
Material

Characteristic value description
P151536-221938

Unit of measure

Pack Aid Qty
Pack Aid Id
Pack Aid Desc

20	20739
1	650AT KLT 4315 Getrag
1	10130
1	650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20741
	650AT Getrag Neu Palettendeckel
	20740
	650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva: 400
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 18/7/19
Firma

Kendrion (Elbischwald) GmbH

8552 Elbischwald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-elbischwald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note daté:

387319

04.07.2019

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kolmann

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE33HAN
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

3

Exemplar für Frachtführer Exempleire du transporteur

12006664

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE No K 434313 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandise par route (CMR)	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A c/o Kuphno - Nagel Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno (Bari)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 27.	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT-70026 Modugno (Bari)		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs succésifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT-8552 Eibiswald		18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Dr. W. Binder (507), 1P		Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz. MA-798 du véhicule des Anhängers WAC 548 de la remorque	
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 17 Pal. = 6.800 pcs		10 Statistiknummer No statistique 5.364	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		12 Umfang in m³ Cubage in m³	

ABS: ANK ABF.

EMPF: ANK ABF.

bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente Europal. abgegeben: ... Stk.		bei EMPFANGER chez Destinataire al Destinatarlo Europal. abgegeben: ... Stk.		Bez. s. Nr. 9 Nom voit No 9		Gefahrzeitelmuster-Nr. Numéro d'étiquette		UN-Nummer Numéro UN UN		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente Europ. erhalten: ... Stk.		Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFANGER de Destinataire del Destinatarlo Europ. erhalten: ... Stk.		Temperatur Übernahme Grad C Temperatur Übergabe Grad C		Container in Fuß Container en pied Container (in pied) Nr. Nr.		Wechselaufbauten in m Caisses mobiles en m Cassons Intercambiable Nr. Nr.		Anzahl Nombre Numero	
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente				19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier No.) Convention particulières (e.g. transport document No.) Convenzioni particolari (per example document de transport No.)							
20 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Gesamtsumme Total				Absender Expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Destinataire			
21 Ausgefertigt am Etabli le: Comptato a: 17.07.19				14 Frachttariffanweisungen / Prescriptions d'affranchissement / Ordre de paiement del noio ☐ Frei Franco/Gratuito ☐ Untertl. Non franco/Assegnato				15 Rückerstattung Remboursement			
22 Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur				23 NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 27. Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur				24 Gut empfangen Via Metocord snc - 70026 Modugno (BA) Ort Lieu 17.08.2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de l'expéditeur			

Dieses CMR/IRU/Österreich Formular 1976 für den internationalen Straßengüterverkehr entspricht der letzten Ausarbeitung für alle Staaten, die dem Übereinkommen beitreten, also auch für Österreich, soweit es sich um grenzüberschreitenden Güterverkehr handelt. Kitzler Verlag, Uraniastraße 4, A-1010 Wien, Tel. (01) 713 53 54, Fax (01) 713 53 54 85, www.kitzler-verlag.at, e-mail: office@kitzler-verlag.at